

D

Reinigung des HEWI Duschspritzschutzvorhangs 100 % Polyester (Teflon beschichtet)

Der Duschspritzschutzvorhang ist fungizid und duschdicht. Damit diese Eigenschaften erhalten bleiben, sollte der Vorhang mindestens einmal monatlich im Schonwaschgang bei 40 °C ohne Schleudergang gewaschen und danach tropfnass aufgehängt werden. Er ist bei 60 °C mit handelsüblichen Desinfektionsmitteln desinfizierbar. Bitte beachten Sie hierzu die Pflegeanleitung, die am Duschspritzschutzvorhang angebracht ist. Bei Bedarf kann der Vorhang gebügelt werden (niedrigste Stufe, kein Dampf).

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an HEWI Sanitär Support, Tel. +49 5691 82-300

F

Nettoyage du dispositif anti-projections HEWI 100 % Polyester (avec revêtement en Teflon)

Le dispositif anti-projections est fongicide et imperméable. Pour qu'il conserve ces propriétés, le rideau de douche doit être lavé au moins une fois par mois avec le programme de lavage pour textiles délicats à 40 °C sans essorage et doit ensuite être suspendu mouillé. Il peut être désinfecté à 60 °C avec des produits désinfectants courants. Veuillez respecter les consignes d'entretien figurant sur le rideau de douche. Si nécessaire, le rideau peut être repassé (température minimale, pas de vapeur).

Pour toute question, adressez-vous à l'assistance de HEWI au +33 4728 30909 (FRANCE) ou 00 800 4394 4394 (CH, BE, LU appel gratuit, poste fixe)

GB

Cleaning the HEWI Shower Spray Guard Curtain 100 % Polyester (Teflon coated)

The shower spray guard curtain is fungicidal and showerproof. To maintain these properties the curtain should be washed at least once a month at 40 °C using the delicates cycle without spin and then hung up dripping wet. It can be disinfected at 60 °C using commercially available disinfectants. Please read and follow the care instructions, which are attached to the shower spray guard curtain. If necessary the curtain can be ironed (lowest level, no steam).

For further information please contact HEWI Technical Support, tel. +44 1634 377688

NL

Reiniging van het HEWI douchespatbeschermin- gordijn

100 % Polyester (teflongecoat)

Het douchespatbescherminsgordijn is fungicide en douchebestendig. Om deze eigenschappen te behouden, moet het gordijn minsten een keer per maand gewassen worden op 40 °C zonder te centrifugeren en daarna nat opgehangen worden. Het kan op 60 °C met gangbare desinfectiemiddelen gedesinfecteerd worden. Neem de onderhoudsaanwijzing, die op het douchespatbescherminsgordijn aangebracht is in acht. Indien nodig, kan het gordijn worden gestreken (laagste stand, geen stoom).

Voor nadere inlichtingen kunt u zich wenden tot HEWI Sanitair Support, tel. 00 800 4394 4394 gratis (vaste lijn)

I

Pulizia della tenda doccia paraspruzzi HEWI 100 % Poliestere (rivestito in teflon)

La tenda doccia paraspruzzi è fungicida e idrorepellente. Al fine di preservare queste caratteristiche, la tenda deve essere lavata almeno una volta al mese con un programma delicato a 40 °C senza centrifuga e poi stesa grondante. Può essere disinfettata a 60 °C con un disinfettante comunemente reperibile in commercio. Seguire le istruzioni di manutenzione applicate alla tenda doccia paraspruzzi. All'occorrenza, la tenda può essere stirata (calore minimo, senza vapore).

Per informazioni rivolgersi al servizio assistenza sanitari HEWI, tel. +49 5691 82-300

E

Limpieza de la cortina para pantalla protectora de ducha HEWI

100 % Poliéster (revestimiento de teflón)

La cortina para pantalla protectora de ducha es fungicida e impermeable. Para conservar estas propiedades, se recomienda lavar la cortina una vez al mes como mínimo utilizando el programa para ropa delicada a una temperatura de 40 °C sin usar el centrifugado y, a continuación, colgar la cortina sin retorcer. Puede desinfectarse a una temperatura de 60 °C utilizando productos desinfectantes de uso corriente en el mercado. Tenga en cuenta al respecto las indicaciones de limpieza que figuran en la cortina para pantalla protectora de ducha. En caso necesario, puede planchar la cortina (utilizando el programa más suave, sin vapor).

**En caso de preguntas le rogamos dirigirse a:
HEWI Sanitär Support, Tel. +49 5691 82-300**

PL

Czyszczenie zasłon z parawanów prysznicowych HEWI

100 % Poliester (pokryta teflonem)

Zasłona prysznicowa jest antygrzybiczna i wodoodporna. Aby te właściwości zostały zachowane, zasłonę należy prać co najmniej raz w miesiącu w temp. 40 °C bez wirowania, a następnie rozwiesić do wyschnięcia. Zasłonkę można czyścić w temp. 60 °C przy użyciu dostępnych na rynku środków dezynfekujących. Prosimy zapoznać się z instrukcją pielęgnacji, która jest dołączona do przesyłki. Jeśli to konieczne, zasłonę można prasować (najniższa moc, bez pary wodnej).

**Na pytania odpowie Dział Serwisowy HEWI –
produkty sanitarne, tel. +48 022 330 00 52**